

ویرایش ۱۵

# اصول ارزیابی، تشخیص و مداخله تغذیه‌ای

کراوس ۲۰۲۱

(جلد اول)

سرپرست مترجمین و زیر نظر

دکتر وحید ملکی

متخصص تغذیه بالینی و رژیم درمانی

متخصص تغذیه بالینی بیمارستان فوق تخصصی میلاد

دکتر حامد جعفری وایقان

دکترای تخصصی (Ph.D.) علوم تغذیه

استادیار و عضو هیئت علمی دانشگاه علوم پزشکی اراک

مترجمین (به ترتیب حروف الفبا)

فاطمه پورحبیبی

پانیز انوری فرد

پریسا ویسی

المیرا براری پائین لموکی



موسسه کتب علوم پزشکی

|                         |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سرشناسه                 | ریموند، جنیس ال. Raymond, Janice L.                                                                                                                                                  |
| عنوان و نام پدیدآور     | اصول ارزیابی، تشخیص و مداخله تغذیه ای کراوس ۲۰۲۱ / مولفین جانیس ال. ریموند، کلی مورو : سرپرست مترجمین و زیر نظر وحید ملکی، حامد جعفری وایقان؛ مترجمین پانید انوری فرد... (و دیگران). |
| مشخصات نشر              | تهران : نشر حیدری، ۱۴۰۰.                                                                                                                                                             |
| مشخصات ظاهری            | ۴۰۸ ص.                                                                                                                                                                               |
| شابک                    | 978-600-489-470-8                                                                                                                                                                    |
| وضعیت فهرست نویسی       | فیبا                                                                                                                                                                                 |
| یادداشت                 | عنوان اصلی: Krause and mahan's food & the nutrition care process, 15th ed, 2021.                                                                                                     |
| یادداشت                 | مترجمین پانید انوری فرد، المیرا براری پائین لموکی، فاطمه پورحبیبی، پریسا ویسی.                                                                                                       |
| موضوع                   | رژیم درمانی Diet therapy تغذیه Nutrition مواد غذایی Food                                                                                                                             |
| شناسه افزوده            | مارو، کلی Morrow, Kelly، وحید، ۱۳۶۸- مترجم جعفری وایقان، حامد، ۱۳۶۵- مترجم انوری فرد، پانید، ۱۳۷۴- مترجم                                                                             |
| رده بندی کنگره          | ۲۱۶RM                                                                                                                                                                                |
| رده بندی دیویی          | ۸۵۴/۶۱۵                                                                                                                                                                              |
| شماره کتابشناسی ملی     | ۸۳۰۰۹۴۶                                                                                                                                                                              |
| اطلاعات رکورد کتابشناسی | فیبا                                                                                                                                                                                 |

این اثر، مشمول قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر)، منتشر یا پخش کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.



- ✓ عنوان: اصول ارزیابی، تشخیص و مداخله تغذیه ای کراوس ۲۰۲۱ (جلد اول)
- ✓ سرپرست مترجمین و زیر نظر: دکتر وحید ملکی، دکتر حامد جعفری وایقان
- ✓ مترجمین: پانید انوری فرد، المیرا براری پائین لموکی، فاطمه پورحبیبی، پریسا ویسی
- ✓ مدیر تولید: سیده مریم حیدری
- ✓ نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰
- ✓ شماره کتاب: ۳۰۰ نسخه
- اصول ارزیابی تشخیص و مداخله تغذیه ای کراوس ۱۹۷۰... ۱۴۰۰
- 129127
- ۹۷۸-۶۰۰

#### مراکز پخش

- نشانی دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان شهدای ژاندارمری غربی، روبروی اداره پست، پلاک ۱۲۴، طبقه اول، واحد ۲. تلفن: ۶۶۹۷۶۶۷۸-۶۶۹۷۶۴۹۹
- فروشگاه ۱: خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه، پاساژ فروزنده، طبقه همکف، پلاک ۳۲۳. تلفن: ۶۶۴۹۲۷۸۶-۶۶۴۷۸۹۴۷
- فروشگاه ۲: خیابان انقلاب، بین خیابان منیری جاوید و ۱۲ فروردین، پاساژ اندیشه، پلاک ۵. تلفن: ۶۶۴۹۹۲۱۴
- فروشگاه ۳: قلهک، خیابان زرگنده، دانشگاه آزاد اسلامی، کتابفروشی دانشگاه. تلفن: ۲۲۶۲۲۶۰۵
- فروشگاه ۴: اراک، میدان سرداران، جنب بیمارستان ولی عصر مجتمع پارس، فروشگاه کتاب ونوس - تلفن: ۰۸۶۳-۲۲۴۶۳۵۷
- فروشگاه ۵: بجنورد، خیابان ۱۷ شهرویر جنوبی، ابتدای خیابان میرزا کوچک خان، فروشگاه نشر حیدری. تلفن: ۰۵۸-۳۲۲۵۱۸۴۳
- فروشگاه ۶: خرم آباد، دانشگاه علوم پزشکی کمالوند، فروشگاه نشر حیدری. تلفن: ۰۸۶۳-۲۲۳۴۸۸۳
- و کتابفروشی های معتبر سراسر کشور

## به نام ایزدیکتا

## سرادات ما و آستان حضرت دوست که مرچ بر سرامی رود ارادت اوست

ایزد منان را شاکرم که فرصت و توانی دوباره به بنده بخشید تا با همکاران پرتلاش و فرهیخته ام مجموعه "کتاب اصول تغذیه و رژیم درمانی کراوس ۲۰۲۱" در قالب ۳ جلد ترجمه و منتشر نماییم. این کتاب از جمله معتبرترین کتب در حوزه تغذیه و رژیم درمانی و مرجع اصلی آزمون‌های کارشناسی ارشد و دکتری تخصصی رشته علوم تغذیه و از منابع درسی مورد نیاز برای برخی رشته‌های دیگر از جمله پزشکی، دندانپزشکی، پرستاری، مامایی و ... می‌باشد. با توجه به تجدید ویرایش این کتاب در سال ۲۰۲۱ و با عنایت به تقاضای بالای دانشجویان برای نسخه ترجمه شده همت نمودیم تا در کوتاه‌ترین زمان ممکن و با نهایت دقت این مهم را به جا آورده و قدمی در راستای تأمین نیاز علمی دانشجویان عزیز برداریم.

لازم میدانم از مدیر عامل محترم بیمارستان فوق تخصصی میلاد جناب آقای دکتر فرهاد حمزه زاده و اعضای محترم هیئت مدیره و همکارانم در مرکز تحقیقات بیمارستان که در تمام مراحل مشوق و حامی بودند، تشکر و قدردانی نمایم. از تمام اساتید مهربانم که نصایح آن‌ها چراغ راه بنده و همکارانم بودند نظیر دکتر کشاورز، دکتر حسینی، دکتر علیزاده، دکتر استاد رحیمی، دکتر شادنوش، دکتر مهدوی، دکتر جعفریان، دکتر طبیبی، دکتر پیشوا، دکتر حسین زاده و سایر اساتیدم سپاسگزاری می‌کنم. همچنین از همکارانم در بیمارستان میلاد به ویژه دکتر صفی خانی، دکتر مردانی، دکتر قنبرآبادی، دکتر جلالی، دکتر یحیی زاده، دکتر عنایت لاهی، دکتر حیدری، دکتر سلطانی، دکتر ولایی، دکتر تقوی نژاد، دکتر انوری، دکتر میردامادی، دکتر درشتی، دکتر شریعتی، دکتر مهدی زاده و از مترون محترم بیمارستان سرکار خانم ناوند، سوپروایزرها، سرپرستاران، همکارانم در واحد تغذیه جناب آقای ارشادی فر، سرکار خانم‌ها مرادی، شهبازی، ترکمان و سایر اعضای تیم درمان تشکر می‌کنم. لازم میدانم از همکارانم در اداره تغذیه بالینی وزارت بهداشت جناب آقای دکتر شادنوش، دکتر کرمانچی، دکتر فارسانی، سرکار خانم دکتر بیات، دکتر آرمان نیا، خانم میراخوخلو، خانم رضایی و همکاران پرتلاشم در معاونت‌های درمان دانشگاه‌های علوم پزشکی جناب آقای امینی و سرکار خانم‌ها سلطانی، هادوی، اورعی، راستی، خطیبی، عباسی و سایرین تشکر می‌کنم. همچنین از خانم دکتر زینب جاوید و خانم دکتر سودا صالح قدیمی برای قبول زحمت ویراستاری ادبی برخی از فصول این کتاب تشکر می‌کنم. فرصت را مغتنم شمرده و از دوستان مهربانم دکتر حامد جعفری و ابقان و دکتر جلال مولودی که همواره حامی و پشتیبان بنده بودند، تشکر می‌کنم. در پایان این کتاب را به شهدای مدافع سلامت تقدیم می‌نمایم.

همچون هر اثر دیگری، این کتاب خالی از خطاهای املائی و انشایی نیست و رفع این اشکالات در ارتقاء کیفیت کتاب در چاپ‌های آتی، نیازمند توجه بزرگوارانه شماست. شما می‌توانید از طریق آدرس ایمیل (krause2021@yahoo.com) نظرات سازنده خود را با ما در میان بگذارید.

دکتر وحید ملکی

متخصص تغذیه بالینی و رژیم درمانی

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| فصل ۱: دریافت: هضم، جذب، انتقال و دفع مواد مغذی .....                             | ۸   |
| فصل ۲: دریافت انرژی .....                                                         | ۳۲  |
| فصل ۳: تعادل آب، الکترولیت‌ها و اسید - باز .....                                  | ۵۳  |
| فصل ۴: دریافت: ارزیابی تاریخیچه‌ی مربوط به غذا و تغذیه .....                      | ۷۹  |
| فصل ۵: ارزیابی داده‌های بیوشیمیایی، فیزیکی و عملکردی .....                        | ۱۰۵ |
| فصل ۶: بالینی: ژنومیک تغذیه‌ای .....                                              | ۱۴۸ |
| فصل ۷: التهاب و پاتوفیزیولوژی بیماری‌های مزمن .....                               | ۱۹۳ |
| فصل ۸: عوامل رفتاری - محیطی: فرد در جامعه .....                                   | ۲۲۸ |
| فصل ۹: مروری بر تشخیص و مداخلات تغذیه‌ای .....                                    | ۲۶۳ |
| فصل ۱۰: انتقال غذا و مواد مغذی: برنامه‌ریزی رژیم غذایی با قابلیت‌های فرهنگی ..... | ۲۹۴ |
| فصل ۱۱: عرضه غذا و مواد مغذی: مواد بیواکتیو و مراقبت‌های یکپارچه .....            | ۳۲۷ |
| فصل ۱۲: انتقال غذا و مواد مغذی: روش‌های حمایت تغذیه‌ای .....                      | ۳۶۳ |
| فصل ۱۳: آموزش و مشاوره: تغییر رفتار .....                                         | ۳۹۲ |